

6. Jahrgang

Lauenburg (Elbe), Februar 1933

Nummer 2

Das Münzedikt des Herzogs August vom 6. Juli 1622.

Von Br. Dorfmann, Altona

Im Archiv des Heimatmuseums in Lauenburg (Elbe) befindet sich ein bisher nicht veröffentlichtes Münzedikt des Herzogs August vom 6. Juli 1622, dessen Bekanntgabe und Besprechung bei der spärlichen Ueberlieserung von Lauenburger Originalurkunden dieser Art lohnend erscheint. Das auf einem Blatt von 40 mal 32 Zentimeter von Kanzleihand geschriebene

Schriftstud trägt die eigenhändige Unterschrift des Herzogs nebst einem Siegelabdruck seines Petschafts und möge zunächst im Wortlaut folgen:

Von Gottes Gnaden Wir Augustus, Hertzog zu Sachsen. Engern und Westphalen Endtbieten Bürgermeistern und Naht Unser Stadt Lauenburgk, Unsern Bürgern daselbst, auch sonst menniglichen, so in bemelter Unser Stadt zu handlen und zu wandlen haben, wes Standes sie auch sein, Unsern gruß und gnedigen willen, hiemitt gnedig und ernstlich anfügend:

Nachdem Wir in glaubswürdige erfarung geraten, wassmaßen dem Jüngsten zu Hamsburgk von S. Köngl. Mayett zu dennemarken, auch etzlichen Fürsten des Nieder-Sächsischen Creises und Städten geschlosser Bergleichung zu wieder, unter Euch große Ungleichheit,

in ausgab= und einnehmung der Reichsthaler und gestempelten dobbelten Schilling eingerissen, woraus wir leichtlich ermessen können, daß dadurch vielerlen Unrichtigkeit und nicht geringer Abbruch an gewerb= und täglicher Hantierung veruhrsachen werden, Uns aber, als welche selbsten solchen tage der Reichsthaler und gestempelter dobbelschilling bis auf fünstigen Gregorn ratissiert und denselben Schluß Uns mit belieben lassen, nicht leidlich sein will, von Euch als unsern Unterthanen, zuschändlichem einem (?) gewin und Wucher, auch Unterdrückung der lieben armuth maß und weise vorschreiben zu lassen, wie die angeregte Sorten auszugeben und einzunehmen:

Als ordnen und setzen wir hiermit in Kraft dieses Brieffes und wollen, Gebieten auch zufolge oberwenten Hamburgischen Bertrags aus fürstlicher Obrigkeit, ben Bermeidung Unserer ernsten Straff und Poen, daß ein Jeder, was erwerbes und standes der sen, so in bemelter Unser Stadt und Unser Land handlen und wandlen, einnehmen oder ausgeben wollen, hinsürder den Reichsthaler, so an schrott und korn gutt, es sen auch was gepreges es wolle, nicht anders denn für 3 m. Lub., den gestempelten dubbelten schilling aber für 21 Pfg. und die dritts

halbschillingstücke für 2 Schilling bis zu weiterer Unser gnedigen Verordnung geben und einnehmen und sich da wieder in keine wege behelfsen oder schützen solle;

Würde aber jemand befunden, der dies Unser Berbott in Berachtung stelle und einige der angezeigten Müntze anders dan wie die geordnet und gesetzet nehme oder ausgebe, der

manufacture of the second of t

1. Taler 1622. — 2. Doppelschilling 1609. — 3. Doppelschilling 1617. 4. Doppelschilling 1621 mit Gegenstempel von Güstrow (Stierkopf über G). — 5. Doppelschilling 1612 mit Gegenstempel von Hamburg (Stadttor und 30 Pfg.). — 1.—4. Herzogtum Sachsen-Lauenburg. 5. Erzbistum Bremen.

oder an Unser statt Unserm Landdroften, Beambten. Bur= germeister und Rath, die mit selbigen nicht conniviren ober durch die Finger feben merden noch sollen, wie Wir dan hier= mit Sie gleichsamb gnedig vermahnen thun, sondern embfig (etwa: dafür sorgen), das dies Unser Mandat billig respiciret bleibe, und die Berbrecher nach Gelegenheit der Berfon, ftan= des, vermögens, oder die Ueber= tretung ernstlich und unnach= läffig geftraffet werden, damit die eingerissene hochschädliche confusion verhütet und der bedrängten armuth beigesprungen merde:

oder dieselbe sollen durch Uns

darnach sich ein Jeder wisse zu richten und für schaden zu hüten. Das dies also Unser ernst gemühtt und meinung sen und wir das von menniglichen bei obbewährter Poen nicht wollen, haben wir das zur

anders hinfürder gehalten haben wollen, haben wir das zur Uhrkund unser daumbsekret hierunter drucken lassen und mit eigenen händen unterschrieben. Geschehen auff Unser Beste Rateburgk den 6. July Ao 1622.

Augustus, herzogt zu Sachsen.

Der von langatmigen Sätzen umrahmte Kern der Berordnung ift also der:

- 1. Der Reichstaler wird in Kleingeld künftig auf 3 Mark Lübisch = 48 Schillinge gesetzt (statt bisher 2 Mark = 32 Schillinge),
- 2. Die gegengestempelten Doppelschillinge gelten fünftig nur 21 Pfennige (statt bisher 24),
 - 3. Die 21/2 Schillingstücke gelten fünftig nur 2 Schillinge.

Besonderes Interesse beansprucht diese Verordnung deshalb, weil sie den Schlußstrich unter jene Periode der Münzverschlechterung zieht, die unter dem Namen der Kippers und Wipperzeit ein wenig rühmliches Ansehen genießt und an der auch die herzoglich sauenburgische Münzstätte einen, wenn auch im Versgleich mit den braunschweigslüneburgischen Münzstätten jenseits

der Elbe nicht erheblichen Unteil hatte. Bur Erläuterung obiger Magnahmen muß auf die Tätigkeit der Mungichmiede in Lauenburg und ihre Erzeugnisse eingegangen werden. Da in früherer Zeit die Ausübung des Müngrechts als eine Gin= nahmequelle der Landesherren angesehen murde, aus der diese in ben von den Reichsgesetzen und Kreisvorschriften gezogenen Grenzen ihren Borteil in Gestalt des "Schlagschatzes" zogen, legte auch Bergog Frang II. in Ausübung des ihm als altfürst= lichem Reichsstand ohne besondere faiserliche Genehmigung qu= stehenden Müngrechtes im Jahre 1609 eine Münge an und beauftragte mit der Pragung den Mungmeister Jonas Georgens (val. "Das Land an der Elbe", Februar 1928). Das Münggebäude befand fich in der Borftadt Unter dem Berge, wo der Plat noch jett die Münze heißt. Nach den Kreisvorschriften hätte die Pragung zwar in einer der jechs Kreismunzstätten erfolgen muffen, etwa in Hamburg, Lübed oder Bremen, aber diese im Interesse einer schärferen Aufsicht wohlerwogene Beftimmung mar ichon von mehreren Mungständen übertreten, jo daß auch beren Nichtbeachtung durch Sachien-Lauenburg feine Weiterungen nach fich zog. Mangels eigener Silberbergwerte mußte der Herzog das erforderliche Edelmetall, hauptsächlich Silber, aufkaufen lassen. Dieser auch von den anderen benachbarten Müngftanden betriebene Silbertauf, der meift durch die Sände judischer Unternehmer ging, bewirkte naturgemäß ein Anziehen der Preise, so daß bei Innehaltung der im Intersesse der Allgemeinheit ergangenen scharfen Reichs- und Kreisporschriften der Borteil bei der Ausprägung des Silbers, bei der auch deren Roften zu berüchfichtigen waren, immer geringer wurde - wenn man sich nicht eben über diese Borichriften trok ftrengfter Strafen, die für den Müngherrn in dem Berluft des Müngregals und für den Müngmeister unter Umftanden in der Todesstrafe durch Sieden in einem Reffel bestehen fonn= ten, hinwegjette und sich auf die Ohnmacht der Reichsgewalt verließ. Reichsmünze war derzeit der Reichstaler mit einem Fein= gehalt von 26,0 Gramm Silber bei einem Rauhgewicht von 29,2 Gramm. Er war in unserer Gegend in 32 Schillinge je 12 Pfennige eingeteilt, von denen die Doppelichillinge die im Bertehr häufigfte Mungforte bildeten. Borichriftsmäßig follten Diese Doppelicillinge ein Rauhgewicht von 3,34 Gramm bei einem Silbergehalt von 1,565 Gramm haben (70 Stud auf Die 7%lötige = 469/1000 feine Mart). Dieser Feingehalt ergab bei 16 Doppelichillingen auf einen Taler zwar nur eine Gilbermenge von 25,04 Gramm ftatt 26,00 Gramm. Der Unterschied mußte den Münzständen aber zugestanden werden, da die Aus= stüdelung der fleineren Sorten und ihre Pragung mehr Roften verursachte als die der Taler; er bedeutete keinen eigentlichen Münggeminn, der nur bei einem billigeren Gintauf des Rohfilbers gegenüber dem aus diefer Menge auszumungenden Geld= wert zu erzielen war. Infolge der bereits erwähnten Konkur= reng der Mungftande ftieg nun der Gilberpreis bis auf eine Sohe, bei der nach Abzug der Münzunkoften ein Gewinn nicht mehr zu erzielen mar. Da aber die Berforgung des Landes mit Geld zu den Pflichten der Landesregierungen gehörte, blieb nur übrig, den inneren Wert der Müngen zu verringern. Gine folche Verichlechterung, und zwar nur am Schrot, dem Rauhgewicht (nicht am Rorn, dem Feingehalt) murde nun bei dem Rleingeld, den Doppelichillingen üblich, mahrend die Berringe= rung des Wertes der Taler zu bedenklich erschien, da fie sich sofort bei Zahlung größerer Summen, an der regelmäßig fachfundige Gläubiger wie Schuldner beteiligt waren, in Geftalt der Nachforderung des Unterschiedes an Gilbergewicht bemert= bar gemacht hatte. Man mahlte den gunachit unauffälligeren Weg der Berichlechterung des Kleingeldes, malzte also praftisch ben Berluft auf den fleinen Mann ab, der fich über den inneren Wert der Geldstüde solange feine Gedanken machte, als nicht die Preise der Waren stiegen. Diese Folge trat aber bald ein und daraus ergab sich eine Söherbewertung der ganzen Reichs= taler, für die also ein Aufgeld in kleiner Münze gezahlt werden mußte. Dieses betrug um 1609 etwa 1 Schilling, so daß erst 33 Schillinge ftatt beren 32 einem harten Reichstaler im Werte gleichstanden.

Un Sand der in Brof. Dr. M. von Bahrfeldts Niederjäch: fischem Müngarchin, Bd. IV (Salle 1930) veröffentlichten Brobenzettel der Münzstätte Lauenburg sowie der Durchschnitts= gewichte der uns überlieferten Müngen konnen wir nun dieje Gewichtsverringerung der Doppelschillinge verfolgen. Es gingen anstelle der vorschriftsmäßigen 70 Stud auf 1 Mark (= 233,8

Gramm):

1609: 74 Stud, Durchichnittsgewicht: 3,16 Gramm 1614: 85 1616: 91-92 Stüd : 2,54

Auf den halbjährlich stattfindenden Münzprobationstagen des Riederfächsischen Kreises murden zwar Bersuche gemacht, Diesem Unwesen zu steuern, aber ba die auf diesen Tagungen beschluffassenden Mungftande mehr oder minder an dieser beitlen Frage aus den oben erläuterten Gründen perfonlich inter= effiert waren, jo blieben die Beschlüsse auf dem Bapier fteben, der Reichstaler stieg weiter und stand um 1616 auf 40 Schillin= gen. Eine weitere ichnelle Berichlechterung gerade der lauen= burgischen Doppelschillinge fand in den Jahren 1616 und 1617 statt, als Bergog Frang II. die Munge an einen portugiefischen Juden aus Samburg verpachtet hatte, der trot aller Bertrags= flauseln den widerstrebenden Müngmeister zu einer Ausschrotung der Doppelichillinge bis auf 100 Stüd und darüber veranlagte, die zwar wohlmeislich nicht in den Probenzetteln er= icheint, aber durch die revidierenden Rreisbeamten festgestellt wurde und eine Bestrafung des Müngmeisters um eine erhebliche Summe sowie die Beendigung des Pachtverhältniffes gur Folge hatte.

In den Jahren 1618 und 1619 ruhte der Münzhammer in Lauenburg, abgesehen von den aus Anlag des Ablebens Bergog Franzens geichlagenen Talern, und bei Wiederaufnahme der Brägetätigkeit durch Herzog August im Jahre 1620, zunächst durch den Münzmeifter Chriftoph Feuftel, dann Berthold Bartels, haben die Doppelichillinge nur ein Gewicht von etwa 1,8 Gramm, das im nächsten Jahre auf den tiefsten Stand von bis zu 1,3 Gramm sinkt; es wurden also an 180 Stück auf eine Mark geschlagen mit einem Silbergehalt von 0,63 Gramm; 16 Doppelichillinge enthielten also nur 10,08 Gramm Silber. Der Reichstaler mar prattisch aus dem Bertehr verschwunden, da er, soweit nicht von den Silberauftäufern gegen minderwertiges Rleingelb unter Zahlung eines icheinbaren Aufgeldes einge= wechselt, von jedermann als einzig wertbeständiges Zahlungs= mittel festgehalten wurde. Bur Zahlung auch größerer Summen, insbesondere Rudzahlung von Kapitalien, die früher in guten Reichstalern geliehen maren, murden dagegen die Doppel= schillinge verwendet, deren Wert weniger als 40 Prozent der Schuldsumme darstellte. Die daraus entspringenden Streitig= feiten liegen auf der Sand und werden auch im Mungeditt ermahnt. Sie fonnten übrigens noch ärger werden, wenn gur Bahlung die noch minderwertigeren Schredenberger und Rippergroschen verwendet wurden, auf die hier nicht eingegangen wird, da fie nicht Gegenstand des Münzedifts find.

Die Rudwirfungen diefer Geldverhältniffe fpurten ichlieflich die Landesfürsten selbst, da das Kippergeld auch zur Zahlung von Steuern und Abgaben — wahrscheinlich wohl mit Borliebe verwendet wurde, weiter die Preise der Waren gewaltig anstiegen und ichlieflich alle festbesoldeten Bersonen mit ihrem an Rauffraft erheblich verringerten Gehalt nicht mehr aus= fommen fonnten. Die Anregung zur herstellung geordneter Berhältniffe ging für die Münzstände nördlich der Elbe von Rönig Christian IV. von Danemark aus, der als Landesherr des foniglichen Teiles des Berzogtums Solftein zu den Mungständen des Riederfachstischen Rreises gehörte. Auf der in dem Editt ermähnten Tagung ju Samburg vom 14. Märg 1622, der naturgemäß längere Berhandlungen voraufgegangen waren, wurde der Beschluß gefaßt, den Reichstaler auf 3 Mart = 48 Schillinge festzusetzen bis zu einer etwa anderweiten Regelung von Reichsmegen, die, wie zu erwarten, nicht erfolgte; diese Einteilung hat noch über zwei Jahrhunderte Geltung gehabt, als der Reichstaler längst zu einem reinen Rechnungswert geworden mar.

Die Ueberleitung der Geldverhaltniffe in diese neue Bahrung machte Magnahmen bezüglich der Bewertung der Doppel= ichillinge, deren Prägung bereits eingestellt mar, erforderlich, Die mir für das Bergogtum Lauenburg in dem Edift angegeben finden. Die "gestempelten dubbelten schilling" find, soweit lauen= burgische Gepräge in Frage kommen, solche der Jahre 1620 und 1621 mit den oben angegebenen niedrigen Gewichten, die in Medlenburg auf Grund eines Edifts der dortigen Bergoge vom 20. Oftober 1621 mit Gegenstempeln der einzelnen Städte (Un= fangsbuchstaben des betr. Stadtnamens, darüber der Stiertopf als Landesmappen) versehen waren; in Lauenburg selbst fand eine Gegenstempelung nicht statt. Obgleich eine gewisse Anzahl dieser gegengestempelten Doppelichillinge auf uns getommen

ift, hauptfächlich aus dem Münzfunde von Malchin i. Medlenb., jo find doch die durch die Gegenstempelung nicht erfasten Stude weit zahlreicher, wie dies bei ben fich überfturzenden Ereigniffen nicht anders zu erwarten ist. Diese Stude, mochten fie nun einen Gegenstempel tragen oder nicht, galten fünftig also 21 Pfennige, und gur Bahlung einer Schuld von einem Reichs= taler (48 Schillinge je 12 Pfennige) maren nunmehr 27 diefer bisherigen Doppelichillinge sowie 9 Pfennige erforderlich, mahrend vor dieser Regelung 16 Stild, wenigstens formell, ge-nügten, um diese Schuld abzutragen, falls nicht etwa vertragliche Abmachungen, die unserer jegigen Goldklausel entsprechen, vorlagen. Seten wir das Gewicht dieser Stude fehr gunftig mit 1,6 Gramm bei einem immer noch gleichgebliebenen Fein= gehalt von 7½ Lot an, so enthalten 27%/21 Doppelschillinge etwa 20 Gramm Feinfilber, also immer noch nicht die 26 Gramm des Reichstalers. Eine noch weitere Entwertung der Doppelsichillinge war aber wohl im Interesse von Sandel und Wandel nicht vertretbar, zumal die Einziehung der in den letten Jahren geprägten fleinen Gorten gleichzeitig beschloffen war.

Die nunmehr auf den Wert von neuen Doppelichillingen gesetten "Dritthalbichillingstüde" sind jene Doppelichillinge der Sahre bis 1617, die wir oben mit einem Gewicht von noch über 2 Gramm fennen lernten. Diefe maren durch eine am 6. April 1620 zu Lübed zwischen Bremen, Samburg, Lübed und Medlenburg geschloffene Bereinbarung ebenfalls mit den Wappen jedes der Bertragichließenden gegengestempelt worden, wobei Hamburg seinem Gegenstempel, der dreiturmigen Burg, die Wertzahl "30 Pfg." (= 2½ Schillinge) beigesetzt hatte. Waren diese Stücke im Jahre 1620 im Werte also heraufgesetzt, so wurden sie zwei Jahre später wieder herabgesetzt, allerdings nicht auf ihren ursprünglichen Wert von 1/16 Taler, sondern entsprechend der neuen Bewertung auf 1/24 Taler - ein Durch= einander, das damals wohl manchen alteren Leuten ebensowenig in den Ropf wollte, wie die Millionen= und Milliardenzahlen der Inflationszeit, an die in mancher Beziehung die damalige Ripperzeit erinnert, wenn auch lettere nicht einen so furchtbaren Bermögensverfall herbeiführte wie erftere.

Die Tätigkeit der Lauenburger Münzstätte kam schon im Jahre 1624 zum Stillstand, nachdem Herzog August noch in diesem Jahre eine umfangreiche Talerprägung als finanzielle Rüstung für die sich nähernden Kriegsereignisse hatte vornehmen lassen. Die Wogen des bald auch unsere Heimat überflutenden Dreistigiährigen Krieges führten zwar zu einer Berarmung weiter Kreise, brachten aber andererseits viel fremdes, meist minderwertiges Kleingeld ins Land, so daß die gutgemeinten Bestimmungen unseres Münzeditts sich nicht auswirten konnsten und nur hinsichtlich der Talereinteilung Geltung behielten. Es nimmt daher auch nicht Wunder, daß der im Herbst 1931 in Reinbes gehobene, um 1643 vergrabene Münzstund unter mehr als 400 Kleingeldstücken nicht ein einziges lauenburgisches enthielt.

Lauenburg vor 50 Jahren.

In unseren Aufzeichnungen aus Lauenburgs Vergangenheit registrieren wir heute einen Teil der Ereignisse vom Monat März 1879.

1. Marg: 3m Burgerverein hielt Rettor Belberg einen Bortrag über "Deutsches Familienleben und seine Pflege". Das Familienleben ist die eigentliche Basis und die Heimat alles deffen, was ein Bolt innerlich gesund und tüchtig macht. Bill daher ein Bolt fich jung bewahren, dann muß es feine überlieferten Sitten pflegen und weiter fordern; in der Sitte des Hauses verjüngt sich das staatliche und gesellschaftliche Leben. Müffen fich manche folder Sitten im Fortichreiten unferes Rulturlebens ummandeln, so wollen wir doch gewissenhaft darüber machen, daß es ftets gute deutsche Sitten bleiben, wollen jeder an seinem Teile dahin ftreben, daß neben deutschen Frauen, deutscher Treue und deutschem Sange auch seinen guten Klang in der Welt behalte — das deutsche Familienleben. — 2. März: Der leichte Frost der letzten Tage hat wieder etwas Treibeis in der Elbe gebildet, wodurch aber die Schiffahrt nicht behinbert wird. Rettenichiffe, mit beladenen Schleppfähnen von Sam= burg kommend, sind schon vorbei passiert. — 4. März: Die für den Bau der Elbbrude veranschlagte Summe ist nicht gang zur Bermendung getommen, sondern es find nach Ausweis der Rechnung rund 590 000,— Mark erspart worden. — 5. März:

Nach langem unfreiwilligen Feiern, veranlagt durch das Eis in der Elbe, können die Fischer in Sohnstorf jest endlich wieder au fischen anfangen. Es darf also gehofft merben, daß das Einerlei des Mittagtisches bald durch ein Gericht iconer Elbfische eine angenehme Abwechselung erfährt. — 8. März: Der veröffentlichte Geschäftsbericht des Vorschuß-Vereins (eingetr. Genoffenichaft) weist für das Jahr 1878 in feinem Raffen-Abschluß eine Einnahme und Ausgabe in Höhe von 714 532,— Mart auf bei einem Kassenbestand von 301,40 Mart. An Divi= dende fommen 62/3 Prozent zur Ausschüttung. Dem Borftand gehören an G. Anoche, S. A. Schlichteisen und S. Johannsen. Der Ausschuß sett sich aus folgenden Mitgliedern zusammen: 3. Lamp'l, 5. Adermann, 3. Basedau, Th. Basedow, N. Beusch, E. Böhmer, L. Düver, C. Fagel und S. Wallmann. — 9. März: Der öffentlich ausliegende städtische Haushaltsplan per 1. April 1879/80 weist in Sinnahme und Ausgabe die Summe von 42 549,20 Mart auf und verteilt sich dieselbe auf 15 verschiedene Titel, von denen die hauptfächlichsten angeführt feien. Die Gin= nahme aus städtischen Liegenschaften beträgt 5879,- Mart. An Einnahmen tonnen aus aufgehobenen Rugungsrechten 1353,95 Mark eingestellt werden. An Kommunaliteuern sind 33 600,-Mark zu erheben. Für die allgemeine Berwaltung, Gehalte ufw. find 9813,— Mark, für die Unterhaltung allgemeiner Berkehrs= anftalten (Bau und Beleuchtung ber Stragen) 3820,- Mart, Polizeiverwaltung 3937,— Mt., Schulverwaltung 10 783,— Mt. vorgesehen, die Albinusichule erhält als vereinbarten jährlichen Bujdug 2100,— Mt. und die städtischen Schulen nach Bedürfnis. Für die Armenpflege (Rrankenpflege, Obdach, Geldunterftügun= gen, Unterbringung unehelicher und vermahrlofter Rinder ufm.) 8025,-- Mart, sowie für Kirche und milde Stiftungen 3504,-Mark Für das tommende Rechnungsjahr wird eine Erhöhung ber Rommunalsteuer nicht stattfinden. -- 10. Marg: In der abgehaltenen Generalversammlung der Schützengilde murde über bauliche Angelegenheiten beraten. Der Borftand feste ausein= ander, daß es im Intereffe der Gefellichaft wie des Schuten= wirtes nötig fei, auf dem Festplage hinter dem Schütenhause irgend eine Borrichtung zu treffen, damit die festlichen Ungelegenheiten, besonders beim Schützenfest, auch bei Regenwetter auf einem trodenen Festplate vor fich geben fonnten. Der frühere Pächter hatte ein großes Zelt, das mährend des Schützenfestes aufgeschlagen war, bei Eintritt eines starten Regenschauers aber auch wenig Schutz bot. Es wurde nun vom Borftande im Ginvernehmen mit dem Engeren Ausschusse vorgeschlagen, auf dem Festplate eine offene Salle errichten zu lassen, die ungefähr denselben Raum einnimmt, wie das von dem früheren Bachter errichtete Belt. Rig und Unichlag murden vom Borftande vorgelegt. Siernach foll die Salle aus Solz gebaut und mit Dach= pappe gededt merden. Die Roften des Baues find auf 1554,-Mark veranschlagt. Nach furzer Debatte erklärte die General= versammlung sich einstimmig mit dem Vorschlage des Vorstandes einverstanden. Der Bächter des Schützenhauses hat sich bereit erklart, die für den Bau verausgabte Summe mahrend der Dauer seiner Bachtzeit mit 5 Prozent pro Jahr zu verzinsen. - 12. März: Das Rönigliche Konsistorium in Riel bat die Wahl des Kandidaten, Sans Seinrich Carl Aereboe, zum hiesigen Diakonus bestätigt. Der Genannte ift gu Risdorf, Rreis Sege= berg, 1851 geboren und bestand im Berbst 1878 das Amtsegamen in Riel. Die Einnahme der Stelle ift auf 2300,- Mt. berechnet.

Chronit des Monats Januar 1933.

- 4. Infolge der trocenen und falten Witterung am Oberlauf der Elbe ist der Wasserstand merklich zurückgegangen. Der Hohnstorfer Begel verzeichnete noch plus 0,43 Meter gegensüber plus 0,63 Meter am 27. Dezember 1932.
- 5. Der Ortsausschuß für die Riobespende hielt seine Schlußsigung ab. Es konnten 150 RM. an die Zentralstelle in Berlin abgeführt werden.
- 9. Die Schifferbruderschaft hielt ihre jahrliche Busammentunft wie in den Borjahren ab.
- 16. Mit einem Rälteeinbruch, wie man ihn nach der milden Witterung des Dezember und der ersten Januarhälfte nicht mehr erwartet, hat sich der Winter nun doch noch eingestellt.
 Die Temperatur beträgt ca. minus 12 Grad, auf den stehens den Gewässern bildete sich eine feste Eisdecke, die Elbe führt starkes Treibeis. Die Lauenburger Dampsichiffe haben ihre Fahrten von und nach Hamburg zunächst eingestellt, und im

Lauenburger Winterhafen haben etwa 120 Fahrzeuge Aufsenthalt genommen, um das Ende der Frostperiode abzuswarten.

22. In der Pötrauer und Büchener Kirchengemeinde wurde der neugewählte Pastor Harten durch den Landessuperintenden=

ten in feierlicher Weise in sein Amt eingeführt.

23. Auf der Elbe ist auch hier eine feste Eisdede entstanden, die man auf zwei Bahnen überschreiten kann. Die stromfiskalisichen Eisdrecher, die mit den Eisaufbrucharbeiten bis in die Gegend von Fliegenberg gekommen waren, haben ihre Tätigkeit eingestellt, um diese bei Eintritt von Tauwetter wieder aufzunehmen.

24. Die städtischen Kollegien traten zu ihrer ersten Sitzung im neuen Jahr zusammen, um eine elf Punkte umfassende Tagesordnung zu erledigen. U. a. wurde die Beteiligung am kommunalen Arbeitsbeschaffungsprogramm der Regierung beschlossen und bei dieser für die Durchführung der vorgesehenen Arbeiten die Bewilligung von 55 000 RM. beantragt. — In der sich anschließenden Stadtverordnetenversammlung wurde das bisherige Büro durch Zuruf wiederzgewählt.

31. Mit eingetretenem Tauwetter sind die Sisaufbrucharbeiten in vollem Umfang wieder aufgenommen worden. Die Gisbrecherflottille wird unsere Stadt in den nächsten Tagen

erreichen.

Goldene Sochzeiten.

Das Fest der Goldenen Hochzeit konnten am 23. Januar die Cheleute Wilhelm Hartkop und Frau Catharina, geb. Möller, Büchener Weg 68 hierselbst wohnhaft, begehen. Herr Hartkop wurde am 8. November 1857 in Müssen, Frau Hartkop am 12. April 1855 in Lütau geboren, sie stehen dems



Wilhelm Bartkop und Frau.

nach im 76. bezw. 77. Lebensjahre und erfreuen sich noch besten förperlichen Wohlbesindens und geistiger Frische. Herr Pastor Seeler, der das goldene Hochzeitspaar nochmals einsegnete, übermittelte diesem gleichzeitig die Glückwünsche und ein Geschenk der preußischen Staatsregierung. Viele Ausmerksamkeiten von Verwandten, Freunden und Bekannten durste das alte Chepaar entgegennehmen, dem auch wir nachträglich die herzlichsten Glückwünsche darbringen.

*

Am 30. Januar seierten Herr August Ludolf Juchter und seine Chefrau Dorothea, geb. v. d. Hende, Blumenstraße 30 hierselbst wohnhaft, das Fest der Goldenen Hochzeit, ein Tag. der noch dadurch von besonderer Bedeutung wurde, daß gleichzeitig eine in Hamburg wohnende Tochter ihr 25jähriges Cheziubiläum begehen konnte. Herr Juchter ist 76, Frau Juchter 70 Jahre alt, beide haben sich eine ausgezeichnete Gesundheit bewahrt, so daß sie in beinahe jugendlicher Rüstigkeit und Frische ihren goldenen Hochzeitstag verleben konnten. Bon ihren elf Kindern starben zwei im jugendlichen Alter und ein Sohn siel dem Weltkriege zum Opfer. Alle noch lebenden acht Kinder und zwölf Enkel nahmen an der Feier teil, die zu einem außerzordentlich schönen Freudenz und Chrentage für das Jubelpaar wurde, das sichon in früher Morgenstunde durch eine Ständchenzmusst der Stadtkapelle erfreut wurde.

Unter den vielen Glüdwünschen befand sich auch ein Schreisben des Reichspräsidenten mit folgendem Wortlaut: "Zu dem seltenen Fest der Goldenen Hochzeit sende ich Ihnen und Ihrer Gattin meine herzlichsten Glüdwünsche. Ich hofse und wünsche, das Ihnen noch ein recht langer und ungetrübter Lebensabend



August Ludolf Juchter und Frau.

im Kreise Ihrer Familie beschieden sein möge. von hindenburg."
— herr Pastor Schneider segnete das Jubelpaar nochmals ein und überreichte hierbei gleichzeitig ein Geschenk vom Preußisschen Staat, und auch der Baterländische Frauenwerein ließ durch eine Borstandsdame ein Geschenk überreichen. Ferner erschien eine Abordnung des Kriegers, Reservistens und Landswehr-Bereins, um den alten Kameraden und dessen Gattin zu beglückwünschen und durch ein Geschenk mit Widmung wie auch durch Uebergabe eines Glückwunschlächens und Geschenks des Kriegerverbandes und einer Glückwunschadesselz des Kriffhäusers

bundes zu erfreuen.

Der Umstand, daß Gerr Juchter eine recht ansehnliche Dienst= zeit in der Schiffahrt hinter sich hat, — 26 Jahre als Schiffs= kapitan und hierauf 17 Jahre als Inspektor bei der Deutsch-Böhmischen Elbeschiffahrtsgesellschaft — ließ es erklärlich erscheinen, daß aus allen mit der Schiffahrt in Berbindung stehen= den Kreisen dem Jubelpaar vielerlei Ehrungen zuteil murden. U. a. fand sich eine Deputation der Schifferbrüderschaft ein, um unter Ueberreichung eines Geschents deren Glüdwünsche gu überbringen, und auch von der Deutsch=Böhmischen Elbeschiff= fahrtsgesellschaft, die heute noch in August Ludolf Juchter den bewährten Mitarbeiter schätzt, unter dessen fachmännischer Beaufsichtigung mancher Dampfer der Firma auf der Werft in Roglan im Bau entstand, traf ein Gludwunschtelegramm jum goldenen Sochzeitstage ein. Durch sonstige Glüdwünsche, Blumenspenden und Geschenke murde dem Jubelpaar so viel Liebe und Berehrung entgegengebracht, daß ihm das goldene Chejubiläum ein Dag steter freudiger Erinnerung fein wird. Auch die Schrift= leitung unserer Seimatbeilage "Das Land an der Elbe" gratu= liert nachträglich recht herzlich.

Den Alten zur Ehr'.

Der Rentner und Altenteiler Herr Heinrich Kiehn in Siebeneichen beging am 25. Dezember seinen 85. Geburtstag. Die Last der Jahre ist dem Alten nur wenig anzumerken, denn täglich geht er noch seiner häuslichen Beschäftigung nach, und hin und wieder macht er noch gerne mit Bekannten ein Kartenspiel. Seit 25 Jahren ist er Leser der "Allgemeinen Lauenburgischen Landeszeitung" und verfolgt nach wie vor mit lebhaftem Interesse die Geschehnisse in der Heimat wie in der weiten Welt.

×

Seinen 80. Geburtstag beging am 16. Januar unser Mitbürger Herr Johann Boed, Hamburger Str. 43. Dem Achtzigjährigen geht es gesundheitlich noch verhältnismäßig gut, nur hat seine Sehkraft ziemlich nachgelassen. Auch an dieser Stelle wünschen wir dem alten Herrn für seinen ferneren Lebensabend das Beste.

Bom Tode abberufen

wurde am 23. Januar der Kentenempfänger Ludwig Biersmann, der ein Alter von fast 85 Jahren erreichte und damit einer der ältesten Einwohner unserer Stadt war. Ludwig Biersmann war auch der Senior der Lauenburger Freiwilligen Feuerswehr, zu deren Mitbegründern er gehörte und der er noch bis vor wenigen Jahren unermüdlich und psichteifrig aktiv diente. Mit ihm ist der letzte Gründer der Wehr dahingegangen, die ihn vor einigen Jahren in Anerkennung seiner Verdienste zum Ehrenmitglied ernannte und ihrem alten Kameraden vollzählig das letzte Geleit gab.